

**Zeitschrift:** Panorama suizo : revista para los Suizos en el extranjero  
**Herausgeber:** Organización de los Suizos en el extranjero  
**Band:** 41 (2014)  
**Heft:** 1

**Artikel:** El año decisivo del Presidente de la Confederación  
**Autor:** Müller, Jürg  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-908324>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## El año decisivo del Presidente de la Confederación

**El Ministro de Asuntos Exteriores Didier Burkhalter preside la Confederación en un año decisivo para Suiza: como jefe del expediente de Europa, con toda seguridad el más espinoso del Gobierno, debe crear un nuevo fundamento para las relaciones con la UE.**

Por Jürg Müller

Raramente son tan notables como esta vez los cambios de rumbo durante la presidencia federal que cambia cada año: el año pasado, el Ministro de Defensa, Ueli Maurer, usó una y otra vez en sus diversas variantes el tema de „David contra Goliat“, el pequeño Estado (Suiza) contra los grandes de este mundo, durante sus discursos como Presidente. Sin embargo Didier Burkhalter inició su año presidencial bajo el lema „Suiza y el mundo“, y quiere dedicarle una atención especial a la apertura del país.

No obstante, la apertura no es lo que caracteriza a este liberal de Neuchâtel solemnemente elegido Presidente de la Confederación. Se lo considera introvertido y no le gustan las grandes puestas en escena. Pese a todo, en 2014 será más a menudo el centro de atención que cualquier otro consejero federal. No sólo por representar a Suiza hacia el exterior, sino porque al mismo tiempo preside la Organización para la Seguridad y la Cooperación en Europa (OSCE).

Además, Burkhalter se ocupa del expediente más problemático del Gobierno, es decir de las relaciones con Europa, para las que se ha fijado metas muy ambiciosas: este año quiere crear un nuevo fundamento para las relaciones con la UE. En este proceso no sólo se encuentra trampas de política exterior, sino también obstáculos de política interior. El mismo Burkhalter lo califica de „año decisivo“. Con más ahínco que su antecesora, Micheline Calmy-Rey, Burkhalter empezó muy pronto a centrar su política exterior en Europa y su punto de mira está cada vez más centrado en los países vecinos, para lo cual intenta crear en Bruselas un clima más favorable hacia Suiza mediante contactos individuales más intensivos con los distintos países de la UE.

Didier Burkhalter nació en 1960 y fue elegido en 2009 sucesor de Pascal Couchepin en el Gobierno central para asumir el cargo de Ministro del Departamento Federal del Interior (DFI). Tras el cese de la Ministra de Asuntos Exteriores Calmy-Rey, pasó a ocupar la dirección del Departamento Federal de Asuntos Exteriores (DFAE). Ya a los 31 años, Burkhalter fue elegido para el Consejo Municipal de Neuchâtel, del que formó parte hasta 2005. En 2003 fue nombrado consejero nacional, en 2007, consejero de los Estados. Didier Burkhalter tiene tres hijos adultos.



### Lustenberger y Germann a la cabeza

El demócrata-cristiano Ruedi Lustenberger (1950, foto de la izquierda) fue nombrado, al comienzo de la pasada sesión de invierno, Presidente del Consejo Nacional. El suizo

con el rango protocolario más elevado es de Entlebuch y tiene fama de afable. Lustenberger es maestro carpintero, padre de cinco hijos adultos y miembro del Consejo

Nacional desde 1999. Políticamente pertenece al ala conservadora del PDC, pero en muchos ámbitos se lo considera un político mediador que tiende puentes entre distintas posiciones.

Otro que se ha ganado la reputación de político de consenso es Hannes Germann (1956), de la UDC, nuevo Presidente del Consejo de los Estados, maestro de primaria, economista empresarial y periodista especializado en economía, de Schaffhausen, que, entre otros, ocupa el cargo de Presidente de la Asociación de Municipios Suizos.

